

ThinkPad Compact USB Keyboard with  
TrackPoint /  
ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with  
TrackPoint  
Používateľská príručka





 <http://www.lenovo.com/safety>

**Poznámka:** Pred používaním týchto informácií a produktu, ktorého sa týkajú, si pozorne prečítajte informácie o záruke v dokumentácii dodávanej spolu s produktom.

**Šieste vydanie (august 2019)**

**© Copyright Lenovo 2013, 2019.**

**VYHLÁSENIE O OBMEDZENÝCH PRÁVACH:** Ak sa údaje alebo softvér dodávajú podľa zmluvy GSA (General Services Administration), potom používanie, kopírovanie a zverejnenie podliehajú obmedzeniam definovaným v zmluve číslo GS-35F-05925.

---

# Obsah

## **Kapitola 1. Informácie o používateľskej príručke . . . . . 1**

## **Kapitola 2. ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint . . . . . 3**

Opis produktu . . . . .	3
Pohľad spredu . . . . .	3
Pohľad zozadu . . . . .	4
Systémové požiadavky. . . . .	4
Inštalácia klávesnice USB . . . . .	5
Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom systéme Windows . . . . .	5
Odiinštalácia ovládača zariadenia z operačného systému Windows . . . . .	5
Používanie klávesnice USB . . . . .	6
Používanie ovládača TrackPoint . . . . .	6
Výmena čiapočky na ukazovacom zariadení. . . . .	7
Zmena citlivosti ukazovacieho zariadenia . . . . .	7
Používanie funkcie preferovaného posúvania ThinkPad . . . . .	7
Používanie funkčných klávesov . . . . .	7
Riešenie problémov . . . . .	9
Špecifikácie produktu . . . . .	12

## **Kapitola 3. ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint . . . . . 13**

Opis produktu . . . . .	13
Pohľad spredu . . . . .	13
Pohľad zozadu . . . . .	14
Systémové požiadavky. . . . .	15
Párovanie klávesnice Bluetooth s počítačom . . . . .	15
Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom systéme Windows . . . . .	17
Odiinštalácia ovládača zariadenia z operačného systému Windows . . . . .	17
Používanie klávesnice Bluetooth. . . . .	18
Používanie ovládača TrackPoint . . . . .	19
Výmena čiapočky na ukazovacom zariadení. . . . .	19
Zmena citlivosti ukazovacieho zariadenia . . . . .	19
Používanie funkcie preferovaného posúvania ThinkPad . . . . .	19
Nabíjanie klávesnice Bluetooth . . . . .	20
Používanie funkčných klávesov . . . . .	20
Riešenie problémov . . . . .	22
Špecifikácie produktu . . . . .	25

## **Príloha A. Informácie o súlade s normami . . . . . 27**

## **Príloha B. Informácie o zjednodušení ovládania . . . . . 29**

## **Príloha C. Ochranné známky . . . . . 31**



---

## **Kapitola 1. Informácie o používateľskej príručke**

Táto používateľská príručka obsahuje opisy produktov a pokyny na inštaláciu a používanie nasledujúcich produktov:

- ThinkPad® Compact USB Keyboard with TrackPoint®
- ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint





---

## Kapitola 2. ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint

Táto kapitola obsahuje informácie o zariadení ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint (ďalej len klávesnica USB).

Klávesnica USB má tieto vlastnosti:

- Rozumná veľkosť, ktorá šetrí priestor na vašom stole
- Integrovaný ovládač TrackPoint, obsahujúci ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá, vďaka čomu nie je potrebná externá myš
- Funkčné klávesy, ktoré ponúkajú klávesové skratky pre niektoré bežné funkcie počítača

Balenie produktu obsahuje:

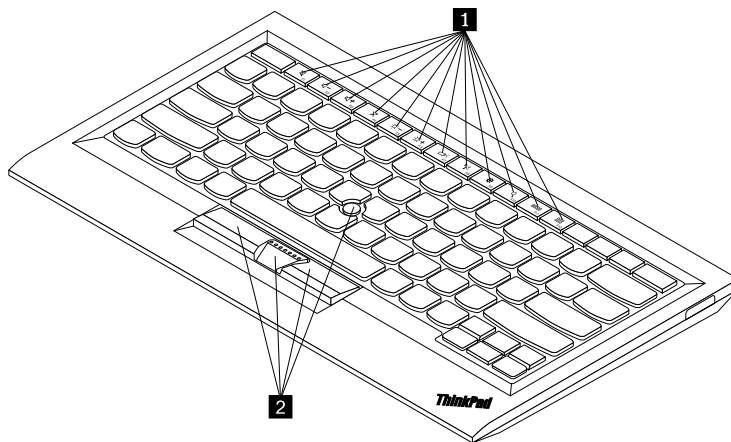
- ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint
- Leták so záručnými informáciami a informáciami o inštalácii
- Kábel

---

### Opis produktu

Táto téma obsahuje všeobecný opis klávesnice USB.

#### Pohľad spredu



Obrázok 1. Pohľad spredu na klávesnicu USB

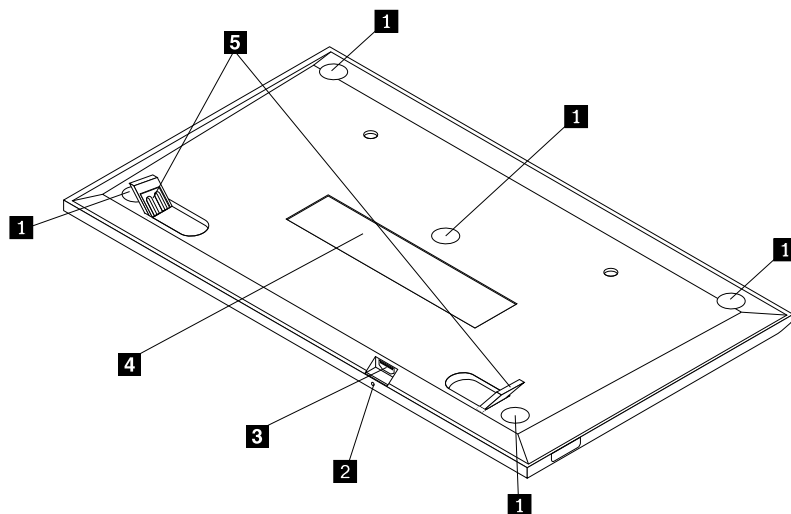
#### **1** Klávesové skratky

Slúžia ako skratky pre niektoré bežné funkcie počítača. Ďalšie informácie nájdete v časti „Používanie funkčného klávesu Fn“ na stránke 7.

#### **2** TrackPoint

Ovládač TrackPoint obsahuje ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá na klikanie. Ďalšie informácie nájdete v časti „Používanie ovládača TrackPoint“ na stránke 6.

## Pohľad zozadu



Obrázok 2. Pohľad zozadu na klávesnicu USB

### **1 Protišmykové nožičky**

Zabraňujú nežiaducemu pohybu klávesnice USB.

### **2 Indikátor stavu**

Keď je klávesnica USB úspešne pripojená k počítaču, indikátor stavu neprerušovane svieti.

### **3 Konektor Micro USB**

Slúži na pripojenie klávesnice USB k počítaču. Ďalšie informácie nájdete v časti „Inštalácia klávesnice USB“ na stránke 5.

### **4 Identifikačný štítok**

Obsahuje číslo dielca, číslo verzie a ďalšie informácie o produkte.

### **5 Výklopné nožičky**

Umožňujú nastaviť sklon klávesnice na zabezpečenie pohodlia.

---

## Systemové požiadavky

Pred inštaláciou klávesnice USB sa uistite, že váš počítač spĺňa tieto požiadavky:

- Na počítači je voľný konektor USB.
- V počítači je nainštalovaný jeden z týchto operačných systémov:
  - Microsoft® Windows® XP (32-bitový)
  - Microsoft Windows Vista (32-bitový alebo 64-bitový)
  - Microsoft Windows 7 (32-bitový alebo 64-bitový)
  - Microsoft Windows 8 (32-bitový alebo 64-bitový)
  - Microsoft Windows 8.1 (32-bitový alebo 64-bitový)
  - Microsoft Windows 10 (32-bitový alebo 64-bitový)

Pred inštaláciou klávesnice USB sa odporúča skontrolovať najnovšie aktualizácie softvéru vrátane aktualizovaného kódu systému BIOS (Basic Input/Output System), pomocných programov, ovládačov zariadení a ďalších aktualizácií softvéru na webovej lokalite podpory spoločnosti Lenovo®. Webová lokalita podpory spoločnosti Lenovo sa nachádza na tejto adrese:

<http://www.lenovo.com/support>

Vy ste zodpovední za prevzatie a nainštalovanie príslušných aktualizácií softvéru z webovej lokality podpory alebo iných elektronických médií, ako aj za dodržiavanie pokynov poskytovateľa servisu.

---

## Inštalácia klávesnice USB

Pri inštalácii klávesnice USB postupujte takto:

1. Pomocou výklopných nožičiek nastavte sklon klávesnice podľa vašich požiadaviek.
2. Pripojte dodaný kábel k voľnému konektoru USB na počítači. Keď operačný systém identifikuje klávesnicu USB, indikátor stavu na klávesnici USB sa rozsvieti. Klávesnica USB je pripravená na používanie.

**Poznámka:** Klávesnicu USB sa odporúča nainštalovať pred nainštalovaním ovládača zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint (ďalej len softvér ThinkPad Keyboard Suite).

---

## Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom systéme Windows

Pred používaním klávesnice USB odporúčame nainštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite na prispôsobenie rozšírených nastavení.

Ak používate operačný systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10 a počítač je pripojený na internet, pri prvom pripojení klávesnice USB k počítaču sa zobrazí hlásenie s otázkou, či chcete nainštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite. Kliknite na položku **Prevziať** a softvér ThinkPad Keyboard Suite sa automaticky nainštaluje. Ak sa toto hlásenie nezobrazí, softvér ThinkPad Keyboard Suite nainštalujte manuálne nasledujúcim spôsobom:

1. Prejdite na adresu <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>.
2. Vyhľadajte a prevezmite inštalačný súbor pre softvér ThinkPad Keyboard Suite.
3. Dvakrát kliknite na inštalačný súbor a potom dokončíte inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.
4. Reštartujte počítač.

---

## Odinštalácia ovládača zariadenia z operačného systému Windows

Ak chcete odinštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite z operačného systému Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10, postupujte takto:

### V operačnom systéme Windows XP:

1. Kliknite na položky **Začať** → **Ovládací panel** alebo **Začať** → **Nastavenie** → **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela kliknite alebo dvakrát kliknite na položku **Pridanie alebo odstránenie programov**.
3. Kliknite na položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a potom kliknite na tlačidlo **Odstrániť**.
4. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

### V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:

1. Kliknite na položky **Začať** → **Ovládací panel** alebo **Začať** → **Nastavenie** → **Ovládací panel**.

2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Odinštalovať program** v ponuke **Programy**.
  - Kliknite na položku **Programy a súčasti**.
3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať alebo zmeniť**.
4. Kliknite na položku **Odinštalovať alebo zmeniť**.
5. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

#### **V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:**

1. Nasledujúcim spôsobom prejdite do ovládacieho panela. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá. Kliknite na kľúčové tlačidlo **Hľadať** a potom vyhľadajte položku Ovládací panel.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Odinštalovať program** v ponuke **Programy**.
  - Kliknite na položku **Programy a súčasti**.
3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
4. Kliknite na voľbu **Odinštalovať**.
5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

#### **V operačnom systéme Windows 10:**

1. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Odinštalovať program** v ponuke **Programy**.
  - Kliknite na položku **Programy a súčasti**.
3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
4. Kliknite na voľbu **Odinštalovať**.
5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

---

## **Používanie klávesnice USB**

Táto kapitola obsahuje informácie o používaní klávesnice USB.

## **Používanie ovládača TrackPoint**

Ovládač TrackPoint obsahuje ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá na klikanie. Ukazovacie zariadenie sa používa na ovládanie kurzora. Medzi tri tlačidlá na klikanie patria ľavé, pravé a stredné tlačidlo.

Ukazovacie zariadenie používajte nasledujúcim spôsobom:

1. Umiestnite ruky do polohy na písanie a jemne zatlačte na ukazovacie zariadenie v smere, ktorým chcete posunúť kurzor. Zatlačením na ukazovacie zariadenie smerom od seba presuniete kurzor nahor, zatlačením smerom k sebe presuniete kurzor nadol a zatlačením do jednej alebo druhej strany presuniete kurzor do strany. Rýchlosť pohybu kurzora závisí od sily, akou zatlačíte na ukazovacie zariadenie.

**Poznámka:** Kurzor sa môže periodicky posúvať. Prestaňte používať ukazovacie zariadenie a o niekoľko sekúnd skúste znova. Kurzor bude pracovať normálne.

2. Ak chcete vybrať položku, zastavte ukazovacie zariadenie, keď bude kurzor nad danou položkou, a palcom stlačte ľavé alebo pravé tlačidlo. Ľavé a pravé tlačidlo fungujú rovnako ako ľavé a pravé tlačidlo na bežnej myši.

## Výmena čiapočky na ukazovacom zariadení

Čiapočku na vrchu ukazovacieho zariadenia je možné vymeniť. Čiapočky vhodné na nahradenie aktuálnej čiapočky môžete zakúpiť od spoločnosti Lenovo.

Ak chcete odstrániť čiapočku z ukazovacieho zariadenia, uchopte vrchnú časť čiapočky a potiahnite ju smerom hore. Novú čiapočku nainštalujete tak, že štvorec na spodnej časti čiapočky zarovnáte s ukazovacím zariadením a potlačíte nadol, kým sa čiapočka nedostane na správne miesto.

## Zmena citlivosti ukazovacieho zariadenia

Pri používaní ukazovacieho zariadenia môžete uprednostňovať jemný dotyk alebo silnejšie stlačenie. Pomocou nasledujúceho postupu môžete zmeniť nastavenie, akým ukazovacie zariadenie reaguje na dotyky:

1. Kliknite na ikonu **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** v oblasti oznámení.
2. V okne Vlastnosti myši kliknite na kartu **Externá klávesnica**.
3. V oblasti **Rýchlosť ukazovateľa** presuňte posúvač podľa vašich požiadaviek smerom k strane **Pomaly** alebo **Rýchlo**.
4. Kliknite na položku **Použiť**. Potom otestujte, ako ukazovacie zariadenie reaguje na nové nastavenie, a v prípade potreby prispôbte nastavenie.
5. Kliknite na položku **OK** a použite nastavenie.

## Používanie funkcie preferovaného posúvania ThinkPad













V aktívnom okne sa môžete posúvať posúvaním ukazovacieho zariadenia, zatiaľ čo držíte stlačené stredné tlačidlo. Posúvať sa môžete aj v neaktívnom okne pomocou funkcie preferovaného posúvania ThinkPad. Ak chcete nakonfigurovať funkciu posúvania, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** v oblasti oznámení.
2. V okne Vlastnosti myši kliknite na kartu **Externá klávesnica**.
3. V závislosti od vašich potrieb použite jeden z nasledujúcich postupov:
  - Ak sa chcete posúvať v aktívnych oknách rovnakým spôsobom, ako pomocou bežnej myši, zrušte začiarknutie políčka **Preferované posúvanie ThinkPad**.
  - Ak sa chcete posúvať v neaktívnych oknách, začiarknite políčko **Preferované posúvanie ThinkPad**.
4. Kliknite na tlačidlo **OK**.

**Poznámka:** Ak zistíte, že v niektorých aplikáciách sa nedá posúvať, zrušte začiarknutie políčka **Preferované posúvanie ThinkPad**, aby sa zvýšila kompatibilita.

## Používanie funkčných klávesov

Nasledujúca tabuľka opisuje funkčné klávesy a kombinácie klávesu Fn. Pri predvolenom nastavení sú k dispozícii štandardné funkcie klávesov F1 – F12 klávesnice USB. Po nainštalovaní softvéru ThinkPad Keyboard Suite môžete použiť funkciu klávesovej skratky stlačením kombinácie klávesov Fn + Fx (kde x predstavuje číslo 1 až 12).

Funkčný kláves	Funkcia
Fn+Esc	Prepnutie medzi klávesovou skratkou a štandardnou funkciou klávesov F1 – F12.
 F1	Stlmenie reproduktora.
 F2	Zníženie hlasitosti.
 F3	Zvýšenie hlasitosti.
 F4	Stlmenie mikrofónu. <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
 F5	Zníženie jasů. <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
 F6	Zvýšenie jasů. <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
 F7	Prepnutie medzi obrazovkou počítača a externým monitorom (v systéme Windows sa zobrazia tieto možnosti zobrazenia). <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
 F8	Zapnutie alebo vypnutie vstavaných funkcií bezdrôtového pripojenia. <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
 F9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otvorte ovládací panel.</li> <li>• Otvorenie panela nastavení (v operačných systémoch Windows 8 a Windows 8.1).</li> <li>• Otvorenie okna Nastavenie (v operačnom systéme Windows 10).</li> </ul>
 F10	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prechod na vyhľadávanie v závislosti od aktívnych aplikácií.</li> <li>• Otvorenie panela vyhľadávania (v operačných systémoch Windows 8 a Windows 8.1).</li> <li>• Otvorenie vyhľadávacieho poľa asistentky Cortana (v operačnom systéme Windows 10).</li> </ul>
 F11	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazenie otvorených aplikácií.</li> <li>• Prepínanie medzi otvorenými aplikáciami (v operačnom systéme Windows XP).</li> </ul>
 F12	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otvorenie okna <b>Tento počítač</b>.</li> <li>• Zobrazenie všetkých aplikácií (v operačných systémoch Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10).</li> </ul>

Ak pri niektorých počítačoch ThinkPad s operačným systémom Windows XP nefungujú kombinácie klávesu Fn správne, skontrolujte, či je v počítači nainštalovaná najnovšia verzia ovládača Lenovo System Interface alebo ovládača pre klávesové skratky.

Aktuálny softvér a ovládače zariadení pre počítač ThinkPad sú vždy k dispozícii na prevzatie na adrese:

<http://www.lenovo.com/support>

#### **Poznámky:**

- Na klávesnici počítača ThinkPad skontrolujte, či sú kombinácie klávesu Fn funkčné. Podpora úplnej funkčnosti kombinácií klávesu Fn pri počítači ThinkPad závisí od nainštalovaného softvéru.
- Väčšina kombinácií klávesu Fn nefunguje pri počítačoch zo série ThinkPad SL, prenosných počítačoch, stolových počítačoch Lenovo a počítačoch od iných výrobcov.
- Niektoré kombinácie klávesu Fn majú pri rôznych modeloch počítačov ThinkPad rôzne funkcie.
- Pri prvom stlačení kombinácie klávesov Fn+Esc, klávesu F4 alebo klávesu CapsLock v operačných systémoch Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10 sa môže zobrazíť okno On Screen Display. Ak chcete zobrazíť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo **OK**. Ak nechcete zobrazíť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo **Nie, ďakujem**. Ak chcete zmeniť nastavenie zobrazenia na obrazovke, kliknite na kartu **Externá klávesnica** v okne Vlastnosti myši a potom začiarknite políčko **On Screen Displays**. Ak je políčko **On Screen Displays** sivé, znamená to, že pre klávesnicu USB sa používa predvolené systémové nastavenie, ktoré môžete zmeniť kliknutím na položku **Rozšírené nastavenie zobrazenia OSD**.

Ďalšie informácie o kombináciách klávesu Fn nájdete v informačnom systéme Access Help dodanom spolu s počítačom ThinkPad.

---

## **Riešenie problémov**

Táto kapitola obsahuje informácie o riešení problémov s klávesnicou USB.

**Problém:** Všetky alebo niektoré kombinácie funkčného klávesu Fn alebo funkčné klávesy nefungujú.

**Riešenie:** Prečítajte si nasledujúce riešenia a vysvetlenia:

- Skontrolujte, či je správne nainštalovaný softvér ThinkPad Keyboard Suite.
- Uistite sa, že na klávesnici počítača ThinkPad sú funkčné všetky kombinácie funkčného klávesu Fn. Podpora úplnej funkčnosti kombinácií klávesu Fn a klávesových skratiek vo vašom počítači ThinkPad závisí od nainštalovaného softvéru. Podrobné informácie o kombináciách funkčného klávesu Fn nájdete v dokumentácii dodanej spolu s vašim počítačom ThinkPad. Možno budete musieť prevziať aktualizované softvérové komponenty pre počítač ThinkPad na adrese: <http://www.lenovo.com/support>
- Kombinácie funkčného klávesu Fn fungujú pri všetkých počítačoch ThinkPad okrem prenosných počítačov zo série ThinkPad SL. Väčšina kombinácií funkčného klávesu Fn nefunguje pri prenosných počítačoch zo série ThinkPad SL, stolových počítačoch Lenovo a počítačoch od iných výrobcov.
- Je normálne, že niektoré kombinácie funkčného klávesu Fn fungujú odlišne pri rôznych modeloch počítačov ThinkPad z dôvodu odlišných aplikácií nainštalovaných v prenosných počítačoch.
- V závislosti od operačného systému a počítača nie sú niektoré funkčné klávesy podporované.

**Problém:** Kurzor ovládača TrackPoint sa posunie, keď sa počítač zapne alebo keď obnoví normálnu prevádzku.

**Riešenie:** Kurzor sa môže posunúť, keď ovládač TrackPoint nepoužívate počas bežnej prevádzky. Je to normálne správanie ovládača TrackPoint a nie je to chyba. Kurzor sa môže chvieť niekoľko sekúnd pri týchto podmienkach:

- Počítač je zapnutý.
- Obnovuje sa normálny chod počítača.
- Ukazovacie zariadenie TrackPoint je dlhý čas stlačené.
- Mení sa teplota.

Ak chcete tento problém vyriešiť, môžete skúsiť znova pripojiť klávesnicu USB alebo reštartovať počítač.

**Problém:** Po jednom stlačení klávesu počítač reaguje, ako keby bol stlačený dvakrát.

**Riešenie:** V závislosti od operačného systému upravte nastavenie prestávky medzi opakovaniami alebo rýchlosti opakovania klávesnice jedným z nasledujúcich spôsobov:

- V operačnom systéme Windows XP alebo Windows Vista:
  1. V závislosti od režimu ponuky **Štart** kliknite na položky **Štart → Ovládací panel** alebo **Štart → Nastavenie → Ovládací panel**.
  2. Podľa režimu ovládacieho panela kliknite alebo dvakrát kliknite na položku **Klávesnica**.
  3. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
  4. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
  5. Kliknite na tlačidlo **OK**.
- V operačnom systéme Windows 7:
  1. V závislosti od režimu ponuky **Štart** kliknite na položky **Štart → Ovládací panel** alebo **Štart → Nastavenie → Ovládací panel**.
  2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozbalí sa kategória **Všetky položky ovládacieho panela**.
  3. Kliknite na položku **Klávesnica**.
  4. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
  5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
  6. Kliknite na tlačidlo **OK**.
- V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:
  1. Nasledujúcim spôsobom prejdite do ovládacieho panela. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá. Kliknite na kľúčové tlačidlo **Hľadať** a potom vyhľadajte položku Ovládací panel.
  2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte zobrazenie **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozbalí sa kategória **Všetky položky ovládacieho panela**.
  3. Kliknite na položku **Klávesnica**.
  4. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
  5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
  6. Kliknite na tlačidlo **OK**.



## V operačnom systéme Windows 10:

1. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte zobrazenie **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozbalí sa kategória **Všetky položky ovládacieho panela**.
3. Kliknite na položku **Klávesnica**.
4. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
6. Kliknite na tlačidlo **OK**.

**Problém:** Pri prvom pripojení klávesnice k počítaču sa automaticky nenainštaluje softvér ThinkPad Keyboard Suite.

**Riešenie:** Ak chcete tento problém vyriešiť, postupujte takto:

1. Uistite sa, že používate operačný systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10.
2. Uistite sa, že počítač je pripojený na internet.
3. Uistite sa, že je zapnutá funkcia automatickej aktualizácie systému Windows, nasledujúcim spôsobom:
  - a. Otvorte ovládací panel.
  - b. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
    - Kliknite na položku **Hardvér a zvuk** → **Zariadenia a tlačiarne**.
    - Kliknite na položku **Zariadenia a tlačiarne**.
  - c. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu počítača v ponuke Zariadenia a potom vyberte položku **Nastavenie inštalácie zariadenia**.
  - d. Podľa pokynov na obrazovke zapnite funkciu automatickej aktualizácie systému Windows.
4. Skontrolujte, či ste nainštalovali všetky aktualizácie systému Windows, nasledujúcim spôsobom:
  - a. Otvorte ovládací panel.
  - b. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
    - Kliknite na položky **Systém a zabezpečenie** → **Windows Update**.
    - Kliknite na položku **Windows Update**.
  - c. Kliknite na položku **Vyhľadať aktualizácie** a nainštalujte aktualizácie systému Windows.
5. Odpojte klávesnicu USB od počítača a potom ju znova pripojte.
6. Ak tipy uvedené vyššie nepomáhajú, príčinou môže byť verzia alebo jazyk operačného systému. Ovládač môžete nainštalovať manuálne nasledujúcim spôsobom:
  - a. Prejdite na adresu <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>.
  - b. Vyhľadajte a prevezmite inštalačný súbor ovládača.
  - c. Dvakrát kliknite na inštalačný súbor a potom dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.

**Problém:** Spárovanie klávesnice USB s počítačom trvá v operačnom systéme Windows 7 dlhý čas.

**Riešenie:** Nejde o problém. Keď z ikony klávesnice USB zmiznú hodiny, klávesnica USB je úspešne spárovaná s počítačom. Ak sa to nepodarí, skúste ju znova pripojiť.

---

## Špecifikácie produktu

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené špecifikácie klávesnice USB.

<b>Klávesy</b>	84/85/89 klávesov (závisí od krajiny)
<b>Farba</b>	Čierna
<b>Rozmery (výška x šírka x hĺbka)</b>	305,5 mm x 164,0 mm x 13,5 mm (bez výklopných nožičiek)
<b>Hmotnosť</b>	Približne 441 g (vrátane kábla)
<b>Typ konektora</b>	4-pinový USB, typ A
<b>Dĺžka kábla</b>	1,5 m
<b>Prevádzkové napätie</b>	+5 V (typické)
<b>Príkon</b>	Maximálne 100 mA
<b>Systémové rozhranie</b>	USB
<b>Podporovaný operačný systém</b>	Windows 10 (32-bitový a 64-bitový) Windows 8.1 (32-bitový a 64-bitový) Windows 8 (32-bitový a 64-bitový) Windows 7 (32-bitový a 64-bitový) Windows Vista (32-bitový a 64-bitový) Windows XP (32-bitový)

---

## Kapitola 3. ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

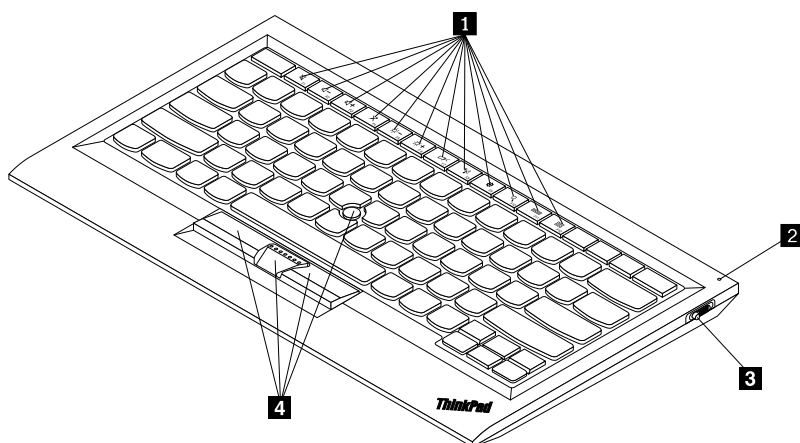
Táto kapitola obsahuje informácie o zariadení ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint (ďalej len klávesnica Bluetooth).

---

### Opis produktu

Táto téma obsahuje všeobecný opis klávesnice Bluetooth.

### Pohľad spredu



Obrázok 3. Pohľad spredu na klávesnicu Bluetooth

#### 1 Klávesové skratky

Slúžia ako skratky pre niektoré bežné funkcie počítača. Ďalšie informácie nájdete v časti „Používanie funkčného klávesu Fn“ na stránke 20.

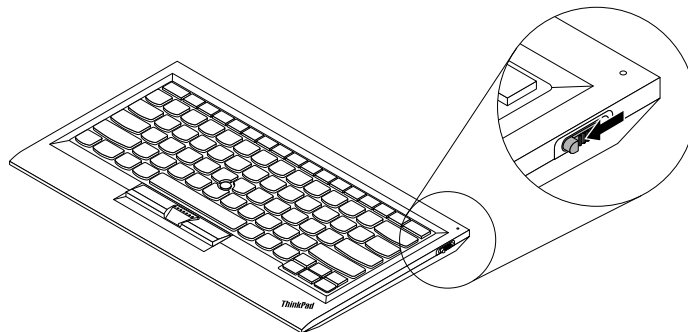
#### 2 Indikátor stavu

Indikuje stav klávesnice Bluetooth.

Stav	Farba	Opis
Rozsvetuje sa	Zelená	Klávesnica Bluetooth je zapnutá.
Dve bliknutia v sekundových intervaloch	Zelená	Klávesnica Bluetooth sa nachádza v režime párovania alebo vytvára pripojenie k počítaču.
Päť bliknutí	Zelená	Klávesnica Bluetooth vytvorila pripojenie k počítaču.
Zhasína	Zelená	Klávesnica Bluetooth je vypnutá.
Tri bliknutia	Žltá	Úroveň nabitia batérie klávesnice Bluetooth je nízka.

**3 Vypínač napájania:** Slúži na zapnutie alebo vypnutie klávesnice Bluetooth.

Ak chcete klávesnicu Bluetooth zapnúť, posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu. Indikátor stavu sa začne rozsvetovať. Ak chcete klávesnicu Bluetooth vypnúť, posuňte vypínač napájania nadol a podržte ho najmenej tri sekundy. Indikátor stavu začne zhasínať.



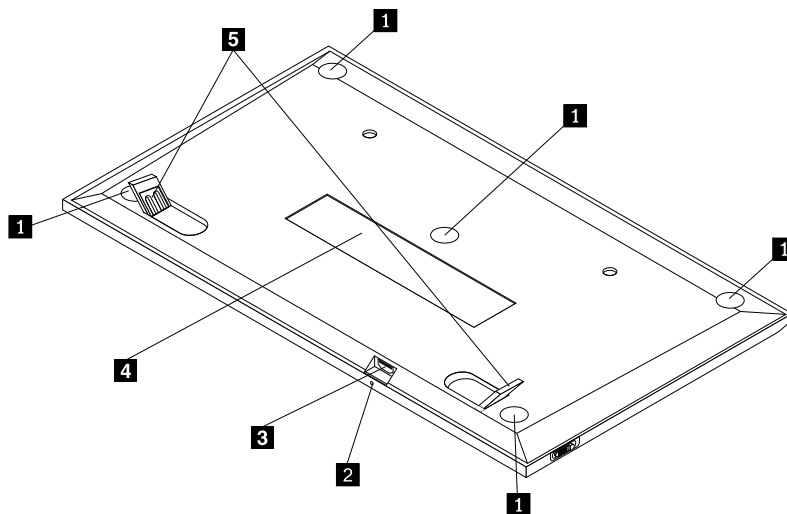
Obrázok 4. Zapnutie a vypnutie klávesnice Bluetooth

**Poznámka:** Ak chcete šetriť energiou batérie, klávesnicu Bluetooth vypnite, keď ju nepoužívate.

#### **4 TrackPoint**

Ovládač TrackPoint obsahuje ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá na klikanie. Ďalšie informácie nájdete v časti „Používanie ovládača TrackPoint“ na stránke 19.

### **Pohľad zozadu**



Obrázok 5. Pohľad zozadu na klávesnicu Bluetooth

#### **1 Protišmykové nožičky**

Zabraňujú nežiaducemu pohybu klávesnice Bluetooth.

#### **2 Indikátor nabíjania**

Indikuje stav nabíjania klávesnice Bluetooth. Keď sa klávesnica Bluetooth nabíja, indikátor nabíjania bliká. Keď je klávesnica Bluetooth plne nabitá, indikátor nabíjania neprerušovane svieti.

#### **3 Konektor Micro USB**

Klávesnicu Bluetooth môžete nabíjať po pripojení jedného konca dodaného kábla ku konektoru Micro USB a druhého konca k počítaču.

#### **4 Identifikačný štítok**

Obsahuje číslo dielca, číslo verzie a ďalšie informácie o produkte.

#### **5 Výklopné nožičky**

Umožňujú nastaviť sklon klávesnice na zabezpečenie pohodlia.

---

## **Systémové požiadavky**

Pred inštaláciou klávesnice Bluetooth sa uistite, že váš počítač spĺňa tieto požiadavky:

- V počítači je k dispozícii integrovaný hostiteľský radič Bluetooth.
- V počítači je nainštalovaný jeden z týchto operačných systémov:
  - Microsoft Windows XP (32-bitový)
  - Microsoft Windows Vista (32-bitový alebo 64-bitový)
  - Microsoft Windows 7 (32-bitový alebo 64-bitový)
  - Microsoft Windows 8 (32-bitový alebo 64-bitový)
  - Microsoft Windows 8.1 (32-bitový alebo 64-bitový)
  - Microsoft Windows 10 (32-bitový alebo 64-bitový)

Pred inštaláciou klávesnice Bluetooth sa odporúča skontrolovať najnovšie aktualizácie softvéru vrátane aktualizovaného kódu systému BIOS (Basic Input/Output System), pomocných programov, ovládačov zariadení a ďalších aktualizácií softvéru na webovej lokalite podpory spoločnosti Lenovo. Webová lokalita podpory spoločnosti Lenovo sa nachádza na tejto adrese:

<http://www.lenovo.com/support>

Vy ste zodpovední za prevzatie a nainštalovanie príslušných aktualizácií softvéru z webovej lokality podpory alebo iných elektronických médií, ako aj za dodržiavanie pokynov poskytovateľa servisu.

---

## **Párovanie klávesnice Bluetooth s počítačom**

Ak chcete vytvoriť pripojenie a vymieňať si údaje medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom, klávesnicu Bluetooth musíte spárovať s počítačom.

#### **Poznámky:**

- Klávesnicu Bluetooth sa odporúča spárovať pred nainštalovaním ovládača zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint (ďalej len softvér ThinkPad Keyboard Suite).
- Po úspešnom spárovaní klávesnice Bluetooth s počítačom stačí len zapnúť vypínač napájania na klávesnici Bluetooth vždy, keď ju chcete používať. Indikátor stavu päťkrát zabliká na zeleno a potom zhasne.

V závislosti od operačného systému môžete klávesnicu Bluetooth spárovať s počítačom jedným z nasledujúcich spôsobov:

#### **V operačnom systéme Windows XP:**

1. Zapnite rádiový modul Bluetooth v počítači.

2. Dvakrát kliknite na ikonu **Moje miesta Bluetooth** v oblasti oznámení alebo na pracovnej ploche systému Windows.
3. Posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu, aby sa zapol modul Bluetooth v klávesnici Bluetooth. Indikátor stavu začne blikať.
4. V závislosti od režimu ponuky kliknite na položku **Zobrazíť zariadenia v dosahu** alebo **Vyhľadať zariadenia v dosahu**.
5. V zozname dvakrát kliknite na ikonu **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint**.
6. Na klávesnici Bluetooth zadajte prístupový kód zobrazený na obrazovke počítača a potom stlačte kláves Enter. Spustí sa proces párovania. Keď indikátor stavu zhasne, klávesnica Bluetooth bola úspešne spárovaná s počítačom a medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom je vytvorené pripojenie.
7. Keď sa zobrazí okno na potvrdenie pripojenia klávesnice Bluetooth k operačnému systému, kliknite na tlačidlo **Zavrieť**.

#### **V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:**

1. Zapnite rádiový modul Bluetooth v počítači.
2. Kliknite na položky **Štart → Ovládací panel** a v závislosti od operačného systému, ktorý používate, potom použite jeden z nasledujúcich postupov:
  - V prípade operačného systému Windows Vista dvakrát kliknite na položku **Zariadenia Bluetooth** a potom kliknite na položku **Pridať bezdrôtové zariadenie**.
  - V prípade operačného systému Windows 7 kliknite na položky **Zariadenia a tlačiarne → Pridať zariadenie**.
3. Posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu, aby sa zapol modul Bluetooth v klávesnici Bluetooth. Indikátor stavu začne blikať.
4. V zozname vyberte ikonu **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** a kliknite na tlačidlo **Ďalej**.
5. Na klávesnici Bluetooth zadajte prístupový kód zobrazený na obrazovke počítača a potom stlačte kláves Enter. Spustí sa proces párovania. Keď indikátor stavu zhasne, klávesnica Bluetooth bola úspešne spárovaná s počítačom a medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom je vytvorené pripojenie.
6. Keď sa zobrazí okno na potvrdenie pripojenia klávesnice Bluetooth k operačnému systému, kliknite na tlačidlo **Zavrieť**.

#### **V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:**

1. Zapnite rádiový modul Bluetooth v počítači.
2. Presuňte kurzor do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá, a potom kliknite na položky **Nastavenie → Zmeniť nastavenie počítača → Zariadenia**.
3. Posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu, aby sa zapol modul Bluetooth v klávesnici Bluetooth. Indikátor stavu začne blikať.
4. V zozname vyberte ikonu **Klávesnica (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint)** a kliknite na tlačidlo **Ďalej**.
5. Na klávesnici Bluetooth zadajte prístupový kód zobrazený na obrazovke počítača a potom stlačte kláves Enter. Spustí sa proces párovania. Keď indikátor stavu zhasne, klávesnica Bluetooth bola úspešne spárovaná s počítačom a medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom je vytvorené pripojenie.

6. Keď sa zobrazí okno na potvrdenie pripojenia klávesnice Bluetooth k operačnému systému, kliknite na tlačidlo **Zavrieť**.

#### **V operačnom systéme Windows 10:**

1. Zapnite rádiový modul Bluetooth v počítači.
2. Posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu, aby sa zapol modul Bluetooth v klávesnici Bluetooth. Indikátor stavu začne blikať.
3. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
4. Kliknite na položku **Pridať zariadenie** v ponuke **Hardvér a zvuk**, keď je ovládací panel zobrazený podľa kategórie.
5. V zozname vyberte ikonu **Klávesnica (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint)** a kliknite na tlačidlo **Ďalej**.
6. Na klávesnici Bluetooth zadajte prístupový kód zobrazený na obrazovke počítača a potom stlačte kláves Enter. Spustí sa proces párovania. Keď indikátor stavu zhasne, klávesnica Bluetooth bola úspešne spárovaná s počítačom a medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom je vytvorené pripojenie.
7. Keď sa zobrazí okno na potvrdenie pripojenia klávesnice Bluetooth k operačnému systému, kliknite na tlačidlo **Zavrieť**.

**Poznámka:** Ak sa zobrazí okno informujúce o zlyhaní pripojenia, kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** a vyberte položku **Vypnúť**, aby ste klávesnicu Bluetooth vypli. Potom klávesnicu Bluetooth znova spárujte s počítačom.

Keď operačný systém identifikuje klávesnicu Bluetooth, klávesnica Bluetooth bude pripravená na používanie. Ďalšie informácie o tomto produkte nájdete na adrese:

<http://www.lenovo.com/support/keyboards>

---

## **Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom systéme Windows**

Pred používaním klávesnice Bluetooth odporúčame nainštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite na prispôsobenie rozšírených nastavení.

Ak používate operačný systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10 a počítač je pripojený na internet, pri prvom pripojení klávesnice k počítaču sa zobrazí hlásenie s otázkou, či chcete nainštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite. Kliknite na položku **Prevziať** a softvér ThinkPad Keyboard Suite sa automaticky nainštaluje. Ak sa toto hlásenie nezobrazí, softvér ThinkPad Keyboard Suite nainštalujte manuálne nasledujúcim spôsobom:

1. Prejdite na adresu <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>.
2. Vyhľadajte a prevezmite inštalačný súbor pre softvér ThinkPad Keyboard Suite.
3. Dvakrát kliknite na inštalačný súbor a potom dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.
4. Reštartujte počítač. Do počítača sa nainštaluje softvér ThinkPad Keyboard Suite.

---

## **Odiinštalácia ovládača zariadenia z operačného systému Windows**

Ak chcete odiinštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite z operačného systému Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10, postupujte takto:

#### **V operačnom systéme Windows XP:**

1. Kliknite na položky **Začať** → **Ovládací panel** alebo **Začať** → **Nastavenie** → **Ovládací panel**.

2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela kliknite alebo dvakrát kliknite na položku **Pridanie alebo odstránenie programov**.
3. Kliknite na položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a potom kliknite na tlačidlo **Odstrániť**.
4. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

#### **V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:**

1. Kliknite na položky **Začať → Ovládací panel** alebo **Začať → Nastavenie → Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Odinštalovať program** v ponuke **Programy**.
  - Kliknite na položku **Programy a súčasti**.
3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať alebo zmeniť**.
4. Kliknite na položku **Odinštalovať alebo zmeniť**.
5. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

#### **V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:**

1. Nasledujúcim spôsobom prejdite do ovládacieho panela. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá. Kliknite na kľúčové tlačidlo **Hľadať** a potom vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Odinštalovať program** v ponuke **Programy**.
  - Kliknite na položku **Programy a súčasti**.
3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
4. Kliknite na voľbu **Odinštalovať**.
5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

#### **V operačnom systéme Windows 10:**

1. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Odinštalovať program** v ponuke **Programy**.
  - Kliknite na položku **Programy a súčasti**.
3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
4. Kliknite na voľbu **Odinštalovať**.
5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

---

## **Používanie klávesnice Bluetooth**

Táto kapitola obsahuje informácie o používaní klávesnice Bluetooth.



## Používanie ovládača TrackPoint

Ovládač TrackPoint obsahuje ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá na klikanie. Ukazovacie zariadenie sa používa na ovládanie kurzora. Medzi tri tlačidlá na klikanie patria ľavé, pravé a stredné tlačidlo.

Ukazovacie zariadenie používajte nasledujúcim spôsobom:

1. Umiestnite ruky do polohy na písanie a jemne zatlačte na ukazovacie zariadenie v smere, ktorým chcete posunúť kurzor. Zatlačením na ukazovacie zariadenie smerom od seba presuniete kurzor nahor, zatlačením smerom k sebe presuniete kurzor nadol a zatlačením do jednej alebo druhej strany presuniete kurzor do strany. Rýchlosť pohybu kurzora závisí od sily, akou zatlačíte na ukazovacie zariadenie.

**Poznámka:** Kurzor sa môže periodicky posúvať. Prestaňte používať ukazovacie zariadenie a o niekoľko sekúnd skúste znova. Kurzor bude pracovať normálne.

2. Ak chcete vybrať položku, zastavte ukazovacie zariadenie, keď bude kurzor nad danou položkou, a palcom stlačte ľavé alebo pravé tlačidlo. Ľavé a pravé tlačidlo fungujú rovnako ako ľavé a pravé tlačidlo na bežnej myši.

## Výmena čiapočky na ukazovacom zariadení

Čiapočku na vrchu ukazovacieho zariadenia je možné vymeniť. Čiapočky vhodné na nahradenie aktuálnej čiapočky môžete zakúpiť od spoločnosti Lenovo.

Ak chcete odstrániť čiapočku z ukazovacieho zariadenia, uchopte vrchnú časť čiapočky a potiahnite ju smerom hore. Novú čiapočku nainštalujete tak, že štvorec na spodnej časti čiapočky zarovnáte s ukazovacím zariadením a potlačíte nadol, kým sa čiapočka nedostane na správne miesto.

## Zmena citlivosti ukazovacieho zariadenia

Pri používaní ukazovacieho zariadenia môžete uprednostňovať jemný dotyk alebo silnejšie stlačenie. Pomocou nasledujúceho postupu môžete zmeniť nastavenie, akým ukazovacie zariadenie reaguje na dotyky:

1. Kliknite na ikonu **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** v oblasti oznámení.
2. V okne Vlastnosti myši kliknite na kartu **Externá klávesnica**.
3. V oblasti **Rýchlosť ukazovateľa** presuňte posúvač podľa vašich požiadaviek smerom k strane **Pomaly** alebo **Rýchlo**.
4. Kliknite na položku **Použiť**. Potom otestujte, ako ukazovacie zariadenie reaguje na nové nastavenie, a v prípade potreby prispôbte nastavenie.
5. Kliknite na položku **OK** a použite nastavenie.

## Používanie funkcie preferovaného posúvania ThinkPad

V aktívnom okne sa môžete posúvať posúvaním ukazovacieho zariadenia, zatiaľ čo držíte stlačené stredné tlačidlo. Posúvať sa môžete aj v neaktívnom okne pomocou funkcie preferovaného posúvania ThinkPad. Ak chcete nakonfigurovať funkciu posúvania, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** v oblasti oznámení.
2. V okne Vlastnosti myši kliknite na kartu **Externá klávesnica**.
3. V závislosti od vašich potrieb použite jeden z nasledujúcich postupov:
  - Ak sa chcete posúvať v aktívnych oknách rovnakým spôsobom, ako pomocou bežnej myši, zrušte začiarknutie políčka **Preferované posúvanie ThinkPad**.
  - Ak sa chcete posúvať v neaktívnych oknách, začiarknite políčko **Preferované posúvanie ThinkPad**.

4. Kliknite na tlačidlo **OK**.









**Poznámka:** Ak zistíte, že v niektorých aplikáciách sa nedá posúvať, zrušte začiarknutie políčka **Preferované posúvanie ThinkPad**, aby sa zvýšila kompatibilita.





## Nabíjanie klávesnice Bluetooth

Klávesnicu Bluetooth môžete nabíjať po pripojení klávesnice Bluetooth k počítaču pomocou dodaného kábla. Pred prvým použitím klávesnice Bluetooth sa odporúča úplne ju nabiť. Úplné nabitie trvá priemerne 2,5 až 3 hodiny. Keď sa klávesnica Bluetooth nabíja, indikátor nabíjania bliká. Keď bude klávesnica Bluetooth úplne nabitá a indikátor nabíjania bude neprerušovane svietiť, klávesnicu Bluetooth sa odporúča odpojiť od počítača. Ak klávesnicu Bluetooth necháte pripojenú k počítaču, nebude sa už nabíjať. Keď budete chcieť klávesnicu Bluetooth znova nabiť, opäť ju pripojte k počítaču. Batériu sa odporúča nabiť aspoň raz za šesť mesiacov.

## Používanie funkčných klávesov

Nasledujúca tabuľka opisuje funkcie funkčných klávesov a kombinácií klávesu Fn. Klávesnica Bluetooth vykonáva predvolené funkcie klávesových skratiek. Po nainštalovaní softvéru ThinkPad Keyboard Suite môžete použiť štandardnú funkciu klávesov F1 – F12 stlačením kombinácie klávesov Fn + Fx (kde x predstavuje číslo 1 až 12).

Funkčný kláves	Funkcia
Fn+Esc	Prepnutie predvolenej funkcie klávesu Fn medzi klávesovou skratkou a štandardnou funkciou klávesov F1 – F12.
 F1	Stlmenie reproduktora.
 F2	Zníženie hlasitosti.
 F3	Zvýšenie hlasitosti.
 F4	Stlmenie mikrofónu. <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
 F5	Zníženie jasů. <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
 F6	Zvýšenie jasů. <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
 F7	Prepnutie medzi obrazovkou počítača a externým monitorom (v systéme Windows sa zobrazia tieto možnosti zobrazenia). <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
 F8	Zapnutie alebo vypnutie vstavaných funkcií bezdrôtového pripojenia. Zobrazí sa okno s upozornením, že pri vypnutí funkcie bezdrôtového pripojenia sa odpojí bezdrôtová myš i klávesnica. <b>Poznámka:</b> Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.

Funkčný kláves	Funkcia
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorte ovládací panel.</li> <li>Otvorenie panela nastavení (v operačných systémoch Windows 8 a Windows 8.1).</li> <li>Otvorenie okna Nastavenie (v operačnom systéme Windows 10).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prechod na vyhľadávanie v závislosti od aktívnych aplikácií.</li> <li>Otvorenie panela vyhľadávania (v operačných systémoch Windows 8 a Windows 8.1).</li> <li>Otvorenie vyhľadávacieho poľa asistentky Cortana (v operačnom systéme Windows 10).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazenie otvorených aplikácií.</li> <li>Prepínanie medzi otvorenými aplikáciami (v operačnom systéme Windows XP).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorenie okna <b>Tento počítač</b>.</li> <li>Zobrazenie všetkých aplikácií (v operačných systémoch Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10).</li> </ul>
Fn + Delete	<p>Zrušenie spárovania klávesnice Bluetooth s počítačom.</p> <p><b>Poznámka:</b> Ak ste klávesnicu Bluetooth nakonfigurovali na jednom počítači a chcete ju nakonfigurovať na inom počítači, odporúča sa najprv zrušiť spárovanie klávesnice Bluetooth s predchádzajúcim počítačom.</p>

Ak pri niektorých počítačoch ThinkPad s operačným systémom Windows XP nefungujú kombinácie klávesu Fn správne, skontrolujte, či je v počítači nainštalovaná najnovšia verzia ovládača Lenovo System Interface.

Aktuálny softvér a ovládače zariadení pre počítač ThinkPad sú vždy k dispozícii na prevzatie na adrese:

<http://www.lenovo.com/support>

#### Poznámky:

- Na klávesnici počítača ThinkPad skontrolujte, či sú kombinácie klávesu Fn funkčné. Podpora úplnej funkčnosti kombinácií klávesu Fn pri počítači ThinkPad závisí od nainštalovaného softvéru.
- Väčšina kombinácií klávesu Fn nefunguje pri počítačoch zo série ThinkPad SL, prenosných počítačoch, stolových počítačoch Lenovo a počítačoch od iných výrobcov.
- Niektoré kombinácie klávesu Fn majú pri rôznych modeloch počítačov ThinkPad rôzne funkcie.
- Pri prvom stlačení kombinácie klávesov Fn+Esc, klávesu F4 alebo klávesu CapsLock v operačných systémoch Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10 sa môže zobraziť okno On Screen Display. Ak chcete zobraziť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo **OK**. Ak nechcete zobraziť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo **Nie, ďakujem**. Ak chcete zmeniť nastavenie zobrazenia na obrazovke, kliknite na kartu **Externá klávesnica** v okne Vlastnosti myši a potom začiarknite políčko **On Screen Displays**. Ak je políčko **On Screen Displays** sivé, znamená to, že pre klávesnicu Bluetooth sa používa predvolené systémové nastavenie, ktoré môžete zmeniť kliknutím na položku **Rozšírené nastavenie zobrazenia OSD**.

Ďalšie informácie o kombináciách klávesu Fn nájdete v informačnom systéme Access Help dodanom spolu s počítačom ThinkPad.

---

## Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje informácie o riešení problémov s klávesnicou Bluetooth.

**Problém:** Všetky alebo niektoré kombinácie funkčného klávesu Fn alebo funkčné klávesy nefungujú.

**Riešenie:** Prečítajte si nasledujúce riešenia a vysvetlenia:

- Skontrolujte, či je správne nainštalovaný softvér ThinkPad Keyboard Suite.
- Uistite sa, že na klávesnici počítača ThinkPad sú funkčné všetky kombinácie funkčného klávesu Fn. Podpora úplnej funkčnosti kombinácií klávesu Fn a klávesových skratiek vo vašom počítači ThinkPad závisí od nainštalovaného softvéru. Podrobné informácie o kombináciách funkčného klávesu Fn nájdete v dokumentácii dodanej spolu s vašim počítačom ThinkPad. Možno budete musieť prevziať aktualizované softvérové komponenty pre počítač ThinkPad na adrese: <http://www.lenovo.com/support>
- Kombinácie funkčného klávesu Fn fungujú pri všetkých počítačoch ThinkPad okrem prenosných počítačov zo série ThinkPad SL. Väčšina kombinácií funkčného klávesu Fn nefunguje pri prenosných počítačoch zo série ThinkPad SL, stolových počítačoch Lenovo a počítačoch od iných výrobcov.
- Je normálne, že niektoré kombinácie funkčného klávesu Fn fungujú odlišne pri rôznych modeloch počítačov ThinkPad z dôvodu odlišných aplikácií nainštalovaných v prenosných počítačoch.
- V závislosti od operačného systému a počítača nie sú niektoré funkčné klávesy podporované.

**Problém:** Kurzor ovládača TrackPoint sa posunie, keď sa počítač zapne alebo keď obnoví normálnu prevádzku.

**Riešenie:** Kurzor sa môže posunúť, keď ovládač TrackPoint nepoužívate počas bežnej prevádzky. Je to normálne správanie ovládača TrackPoint a nie je to chyba. Kurzor sa môže chvieť niekoľko sekúnd pri týchto podmienkach:

- Počítač je zapnutý.
- Obnovuje sa normálny chod počítača.
- Ukazovacie zariadenie TrackPoint je dlhý čas stlačené.
- Mení sa teplota.

Ak chcete tento problém vyriešiť, môžete skúsiť znova pripojiť klávesnicu Bluetooth alebo reštartovať počítač.

**Problém:** Po jednom stlačení klávesu počítač reaguje, ako keby bol stlačený dvakrát.

**Riešenie:** V závislosti od operačného systému upravte nastavenie prestávky medzi opakovaniami alebo rýchlosti opakovania klávesnice jedným z nasledujúcich spôsobov:

- V operačnom systéme Windows XP alebo Windows Vista:
  1. V závislosti od režimu ponuky **Štart** kliknite na položky **Štart** → **Ovládací panel** alebo **Štart** → **Nastavenie** → **Ovládací panel**.
  2. Podľa režimu ovládacieho panela kliknite alebo dvakrát kliknite na položku **Klávesnica**.
  3. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
  4. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.

5. Kliknite na tlačidlo **OK**.

- V operačnom systéme Windows 7:
  1. V závislosti od režimu ponuky **Štart** kliknite na položky **Štart → Ovládací panel** alebo **Štart → Nastavenie → Ovládací panel**.
  2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozbalí sa kategória **Všetky položky ovládacieho panela**.
  3. Kliknite na položku **Klávesnica**.
  4. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
  5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
  6. Kliknite na tlačidlo **OK**.
- V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:
  1. Nasledujúcim spôsobom prejdite do ovládacieho panela. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá. Kliknite na kľúčové tlačidlo **Hľadať** a potom vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
  2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte zobrazenie **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozbalí sa kategória **Všetky položky ovládacieho panela**.
  3. Kliknite na položku **Klávesnica**.
  4. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
  5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
  6. Kliknite na tlačidlo **OK**.

#### **V operačnom systéme Windows 10:**

1. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte zobrazenie **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozbalí sa kategória **Všetky položky ovládacieho panela**.
3. Kliknite na položku **Klávesnica**.
4. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
6. Kliknite na tlačidlo **OK**.

**Problém:** Počítač nerozpoznal klávesnicu Bluetooth.

**Riešenie:** Ak chcete tento problém vyriešiť, postupujte takto:

- Skontrolujte, či je v počítači zapnutý rádiový modul Bluetooth a či funkcia Bluetooth funguje.
- Skontrolujte, či je zapnuté tlačidlo pripojenia Bluetooth na klávesnici.
- V operačnom systéme Windows XP prevezmite a nainštalujte najnovší softvér Bluetooth. Ak používate počítač Lenovo s riešením Broadcom Bluetooth, skontrolujte verziu softvéru Bluetooth for Windows (BTW) a aktualizujte ho na najnovšiu verziu (BTW 5.6.0.8900 alebo novšia verzia).
- Uistite sa, že klávesnica Bluetooth sa nachádza v rámci maximálnej vzdialenosti pripojenia Bluetooth (10 m).

**Problém:** Pri klávesnici Bluetooth sa prejavuje oneskorenie.

**Riešenie:** Ak chcete tento problém vyriešiť, skúste premiestniť klávesnicu Bluetooth bližšie k počítaču a odstrániť ostatné predmety s bezdrôtovými signálmi, aby ste zabránili rušeniu signálu.

**Problém:** Pri prvom pripojení klávesnice k počítaču sa automaticky nenainštaluje softvér ThinkPad Keyboard Suite.

**Riešenie:** Ak chcete tento problém vyriešiť, postupujte takto:

1. Uistite sa, že používate operačný systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10.
2. Uistite sa, že počítač je pripojený na internet.
3. Uistite sa, že je zapnutá funkcia automatickej aktualizácie systému Windows, nasledujúcim spôsobom:
  - a. Otvorte ovládací panel.
  - b. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
    - Kliknite na položky **Hardvér a zvuk** → **Zariadenia a tlačiarne**.
    - Kliknite na položku **Zariadenia a tlačiarne**.
  - c. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu počítača v ponuke Zariadenia a potom vyberte položku **Nastavenie inštalácie zariadenia**.
  - d. Podľa pokynov na obrazovke zapnite funkciu automatickej aktualizácie systému Windows.
4. Skontrolujte, či ste nainštalovali všetky aktualizácie systému Windows, nasledujúcim spôsobom:
  - a. Otvorte ovládací panel.
  - b. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
    - Kliknite na položky **Systém a zabezpečenie** → **Windows Update**.
    - Kliknite na položku **Windows Update**.
  - c. Kliknite na položku **Vyhľadať aktualizácie** a nainštalujte aktualizácie systému Windows.
5. Odpojte klávesnicu Bluetooth od počítača a potom ju znova pripojte.
6. Ak tipy uvedené vyššie nepomáhajú, príčinou môže byť verzia alebo jazyk operačného systému. Softvér ThinkPad Keyboard Suite môžete nainštalovať manuálne nasledujúcim spôsobom:
  - a. Prejdite na adresu <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>.
  - b. Vyhľadajte a prevezmite inštalačný súbor ovládača.
  - c. Dvakrát kliknite na inštalačný súbor a potom dokončíte inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.

**Problém:** V operačnom systéme Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10 sa klávesnica Bluetooth nemusí obnoviť zo stavu odstavenia.

**Riešenie:** Môžete skontrolovať, či je vypnuté selektívne odstavenie, otvorením okna **Správca zariadení** a vyhľadaním klávesnice Bluetooth. Kliknite pravým tlačidlom myši na klávesnicu Bluetooth a potom kliknite na položku Vlastnosti. Na karte **Správa napájania** zrušte začiarknutie políčka **Povolit počítaču ušetriť energiu vypnutím tohto zariadenia**.

**Problém:** Spárovanie klávesnice Bluetooth s počítačom trvá v operačnom systéme Windows 7 dlhý čas.

**Riešenie:** Nejde o problém. Keď z ikony klávesnice Bluetooth zmiznú hodiny, klávesnica Bluetooth je úspešne spárovaná s počítačom. Ak sa to nepodarí, skúste ju znova pripojiť.

---

## Špecifikácie produktu

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené špecifikácie klávesnice Bluetooth.

<b>Klávesy</b>	84/85/89 klávesov (závisí od krajiny)
<b>Farba</b>	Čierna
<b>Rozmery (výška x šírka x hĺbka)</b>	305,5 mm x 164,0 mm x 13,5 mm (bez výklopných nožičiek)
<b>Hmotnosť</b>	458 g (vrátane kábla)
<b>Počítačové rozhranie</b>	Bluetooth 3.0
<b>Prevádzkové napätie</b>	3,7 V (typické)
<b>Prúdový výkon batérie</b>	500 mA (typické)
<b>Príkon</b>	Maximálne 50 mA
<b>Dĺžka kábla</b>	1,5 m
<b>Podporovaný operačný systém</b>	Konektor USB, typ A
	Windows 10 (32-bitový a 64-bitový) Windows 8.1 (32-bitový a 64-bitový) Windows 8 (32-bitový a 64-bitový) Windows 7 (32-bitový a 64-bitový) Windows Vista (32-bitový a 64-bitový) Windows XP (32-bitový)





---

## Príloha A. Informácie o súlade s normami

Najnovšie informácie o súlade sú dostupné na adrese:

<https://www.lenovo.com/compliance>

---

### Vyhľadania o elektromagnetických emisiách

Nasledujúce informácie sa týkajú zariadení ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint a ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint.

#### ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint – 4Y40U90599

For electronic emissions information on Class B digital devices and compliance information, refer to the Regulatory Notices publication that is available on the Lenovo Support Web site at:

<http://www.lenovo.com/support/keyboards>

Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia



### Deklarácia súladu s normou Federal Communications Commission (FCC)

#### ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint – 0B47190

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Lenovo (United States) Incorporated

1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



### Vyhlásenie pre zariadenia triedy B pre Kóreu

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Euroázijská značka zhody



---

## Príloha B. Informácie o zjednodušení ovládania

### Dokumentácia v prístupných formátoch

Spoločnosť Lenovo poskytuje elektronickú dokumentáciu v prístupných formátoch, ako sú napríklad súbory PDF so správnymi značkami alebo súbory HTML (HyperText Markup Language). Elektronická dokumentácia spoločnosti Lenovo sa vytvára tak, aby ju mohli používatelia so zrakovým postihnutím čítať prostredníctvom programu na čítanie obrazovky. Každý obrázok v dokumentácii obsahuje aj príslušný alternatívny text vysvetľujúci obrázok, aby používatelia so zrakovým postihnutím obrázku rozumeli, keď používajú program na čítanie obrazovky.

Ak chcete otvárať a zobrazovať súbory PDF, v počítači musí byť nainštalovaná aplikácia Adobe Reader. Aplikáciu Adobe Reader môžete prevziať z adresy:

<http://www.adobe.com>



---

## Príloha C. Ochranné známky

LENOVO, logo LENOVO, THINKPAD, logo THINKPAD a TRACKPOINT sú ochranné známky spoločnosti Lenovo. Microsoft, Windows a Windows Vista sú ochranné známky skupiny spoločností Microsoft. Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov. © 2019 Lenovo.





**Lenovo**